

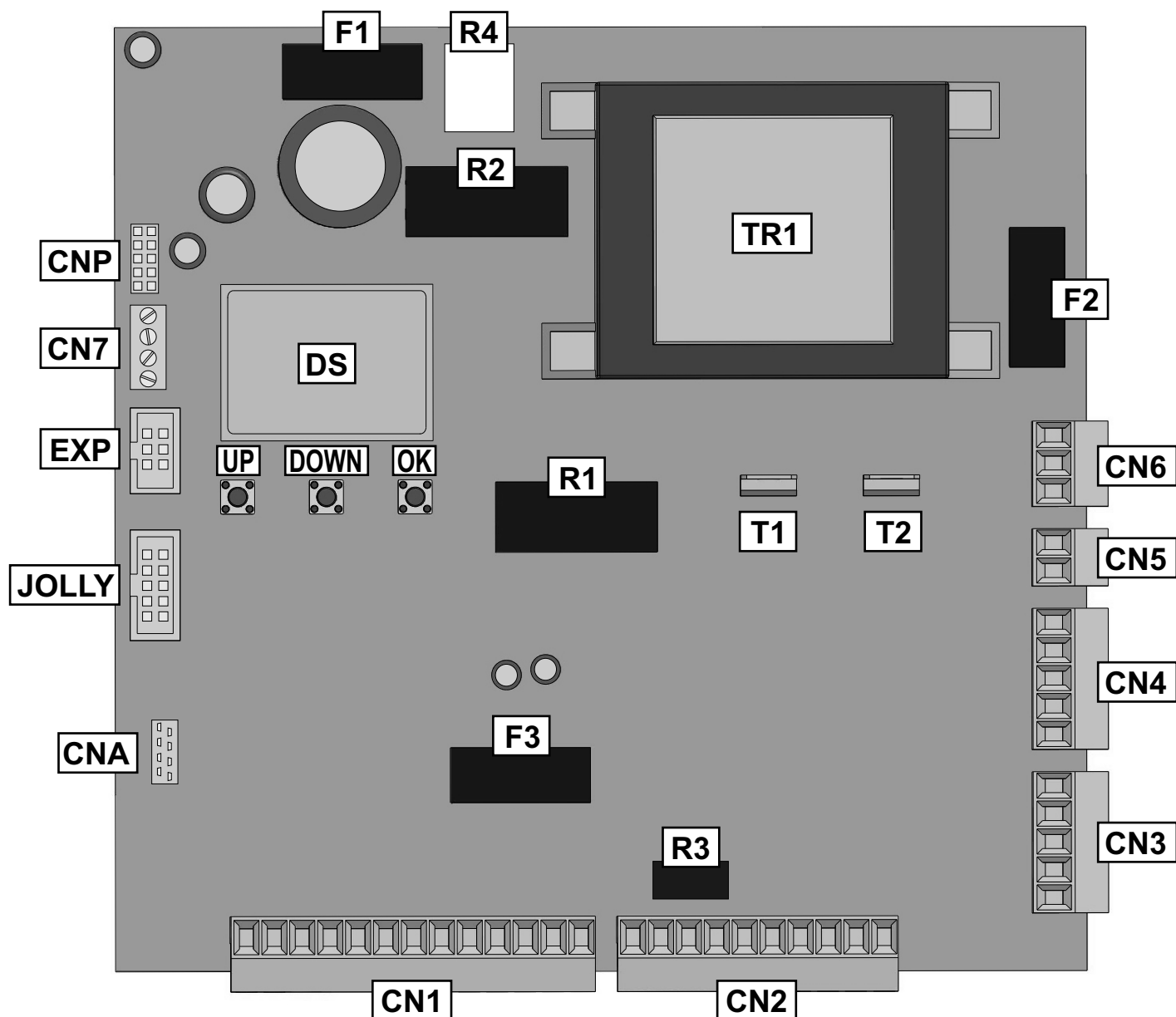


**INDEX**

DESCRIPTION COMPOSANTS .....	44
INFORMATIONS GENERALES .....	45
QUICK START .....	46
AUTOAPPRENTISSAGE TEMPS DE TRAVAIL .....	47
SELECTION DES AFFICHAGES.....	48
APPRENTISSAGE TELECOMMANDE AVEC RECEPTEUR A BORD DE L'ARMOIRE .....	54
EFFACEMENT DES ÉMETTEURS .....	54
LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT.....	55
GESTION INSERTION PASSWORD.....	55
REGLAGE PARAMETRES SUR DISPLAY .....	56
CONNEXIONS START, STOP, START PIETON, ANTENNE, PHOTOCÉLULE. ....	58
CONNEXIONS SAFETY GATE OU GESTION AMPEROMETRIQUE, TRANCHE, LAMPE CLIGNOTANTE, LUMIERE DE COURTOISIE .....	59
CONNEXION ALIMENTATION ET MOTEURS .....	60
CONNEXIONS FIN DE COURSE, ELECTROSERRURE .....	61
DESCRIPTION ALARMES .....	61
SOLUTIONS DES PROBLEMES.....	62
AVERTISSEMENTS, ENTRETIEN ET GARANTIE.....	62



## **DESCRIPTION COMPOSANTS**



**CN1** = Connecteur entrées/sorties  
**CN2** = Connecteur limit switch, 24V~, Electroserreure  
**CN3** = Connecteur moteurs et condensateurs M1  
**CN4** = Connecteur moteurs et condensateurs M2  
**CN5** = Connecteur sortie lumière de courtoisie  
**CN6** = Connecteur alimentation  
**CN7** = Connecteur Encodeur  
**CNA** = Connecteur récepteur  
**CNP** = Connecteur de programmation  
**EXP** = Connecteur module d'expansion  
**JOLLY** = Connecteur Jolly  
**DS** = Ecran de programmation

**OK** = Touche de programmation  
**DOWN** = Touche de programmation  
**UP** = Touche de programmation  
**T1** = Triac pilotage moteurs  
**T2** = Triac pilotage moteurs  
**R1** = Relais commande moteurs  
**R2** = Relais commande lumière de courtoisie  
**R3** = Relais autotest photocellule  
**R4** = Relais électroserrure  
**F1** = 1A Fusible accessoires  
**F2** = Fusible 6.3AT sur 230V/10AT sur 115V  
**F3** = 6.3A Fusible électroserrure  
**TR1** = Transformateur alimentation



## **INFORMATIONS GENERALES**

*Les informations contenues dans cette section du manuel sont adressées uniquement à l'installateur ou à du personnel qualifié ou autorisé.*

### **CARACTERISTIQUES GENERALES**

L'armoire de commande GATE 2 DG a été conçue pour commander un ou deux moteurs en 230V/115V 50/60 Hz avec ou sans fins de course électroniques.

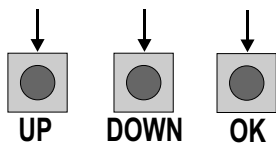
La grande nouveauté est l'écran LCD à bord qui permet de visualiser et de régler simplement et complètement toutes les fonctions de l'armoire.

### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

<b>Tension d'alimentation armoire</b>	230 Vac 50/60 Hz - 115Vac 50/60 Hz
<b>Absorption en attente</b>	30 mA
<b>Charge maxi Moteur</b>	800 W par moteur
<b>Charge maxi Accessoires 24V (24VA)</b>	24V $\equiv$ 500mA
<b>Charge maxi lampe clignotante</b>	24V(FL) 15W max. L'utilisation de la lampe Flash 24V (Led) est conseillée
<b>Température ambiante</b>	-20°C ↓ +50°C ↓
<b>Protection accessoires / alimentation / électroserrure</b>	F1 (1 AT) / F2 (6.3 AT) / F3 (6.3 AT)
<b>Logique de fonctionnement</b>	Automat. / P. P.1 / P. P.2 / Sic. / U. Pres / 2 Puls.
<b>Temps d'ouverture /fermeture</b>	En autoapprentissage en phase de programmation
<b>Temps de pause</b>	Réglable (de $\delta$ 5b à 4 min)
<b>Force de poussée</b>	Ouverture et fermeture réglables pour chaque vantail
<b>Espace de ralentissement</b>	Ouverture et fermeture réglables pour chaque vantail
<b>Accès sur plaque à bornes</b>	Apertura totale / Ouverture piéton réglable / Tranche de sécurité balancée ouverture et fermeture / Stop / Fin de course ouverture et fermeture / Photocellule 1 et Photocellule 2 / Encodeur
<b>Sorties sur plaque à bornes</b>	(FLS) Flash 24V $\equiv$ / LAMP $\equiv$ (Max 50W) / 24V~ / Moteurs / 24VA $\equiv$ (Max 500 mA)
<b>Dimensions armoire</b>	168 X 174 X 65 mm
<b>Caractéristiques boîte pour extérieur</b>	325,7 X 246 X 140
<b>Accessoires spéciaux</b> - Carte feu sur connecteur Aux - Programmeur sur connecteur Jolly - OPEN sur connecteur Prog pour mise à jour du logiciel	Card relé pour gestion feu (SEM Cod. 23021100), Programmeur JOLLY (cod.23105276), Programmeur OPEN (cod.23105290)

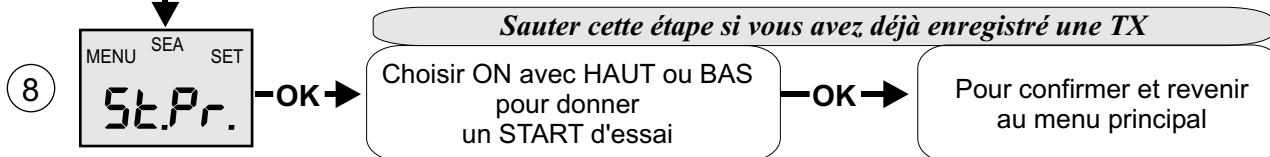
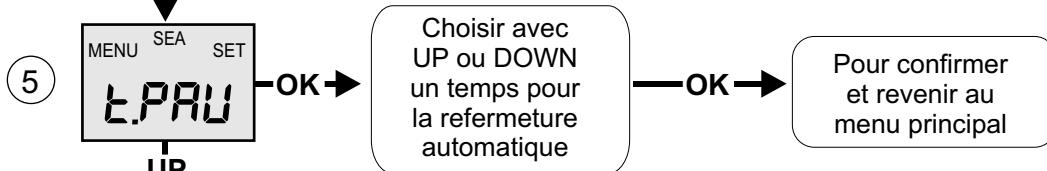
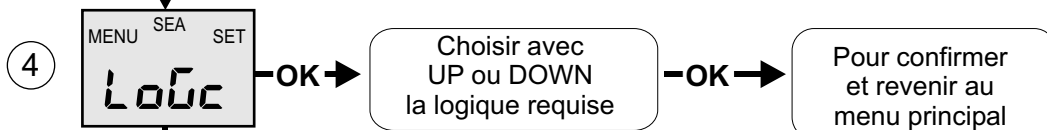
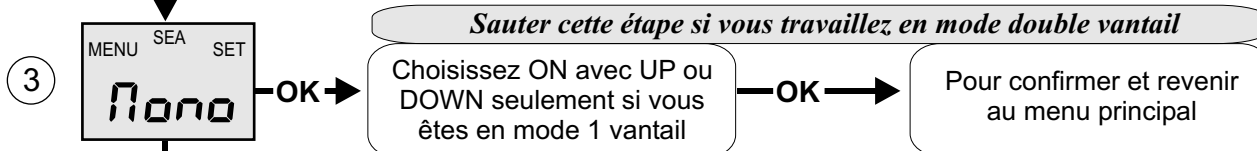
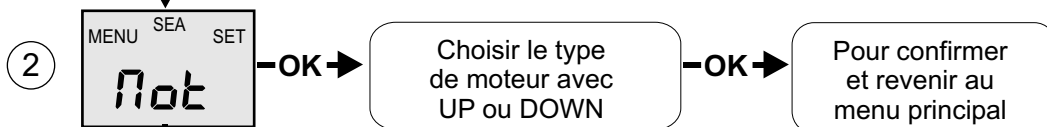
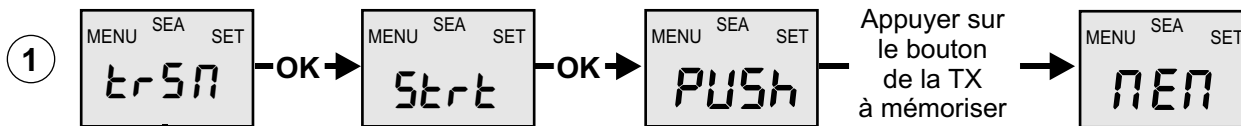
**Les fonctions décrites dans ce manuel sont disponibles à partir de la révision 15.**

# QUICK START



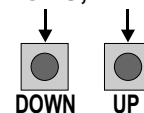
## TOUCHES DE PROGRAMMATION

*Sauter cette étape si vous souhaitez programmer une TX*



*Sauter ces phases si vous voulez travailler en logique semi-automatique*

**TOUS LES AUTRES PARAMETRES ONT UN REGLAGE PAR DEFAULT UTILE DANS 90% DES APPLICATIONS, MAIS ILS PEUVENT QUAND MEME ETRE REGLES PAR LE MENU SPECIAL. POUR ACCEDER AU MENU SPECIAL APPUYER EN MEME TEMPS SUR UP ET DOWN PENDANT 5 SEC.**





# **AUTOAPPRENTISSAGE TEMPS DE TRAVAIL**

**L'armoire est pré-réglée avec les positions par défaut, pour mettre en marche la centrale avec les réglages par DEF AUT il suffit d'appuyer simultanément sur les boutons UP et DOWN en même temps que vous allumez la carte, jusqu'à ce qu'apparaisse la mention *in it* sur l'afficheur. Les réglages par DEF AUT sont indiqués dans le tableau des menus.**

## **AUTOAPPRENTISSAGE TEMPS DE TRAVAIL A IMPULSIONS**

**ATTENTION: une telle procédure peut être dangereuse et doit être exécutée seulement par du personnel spécialisé et dans des conditions de sécurité.**

**NB : L'armoire est pré-réglée avec des temps de travail standard, pendant lesquels l'automatisme peut être activé sans devoir effectuer la programmation des temps, simplement en réglant les temps avec l'écran (voir temps par défaut).**

- 1) Désactiver le courant électrique, débloquer les moteurs et positionner manuellement les vantaux à mi course. Rétablir le blocage mécanique.
- 2) Alimenter l'armoire.
- 3) Sélectionner par l'afficheur à bord ou par le programmeur JOLLY, le type de moteur que vous utilisez, comme indiqué dans le gestion de l'écran (MECC-IDRO).
- 4) Si nécessaire régler également la logique de fonctionnement et les autres paramètres. Si vous voulez effectuer programmation avec un émetteur, vous devez d'abord mémoriser l'émetteur avant de faire la programmation.
- 5) Sélectionner *Prm* sur l'écran, appuyer sur OK et puis sur l'un des boutons UP ou DOWN.  
(si le moteur partait en ouverture, couper et remettre l'alimentation, sélectionner *in it* sur l'écran en utilisant les boutons UP et DOWN le positionner sur ON, ou si vous disposez du programmeur Jolly, activer la fonction échange moteur)
- 6) A ce stade, le portail lancera le cycle suivant : FERMETURE M2 - FERMETURE M1 - OUVERTURE M1 - OUVERTURE M2 - FERMETURE M2 - FERMETURE M1. Durant le cycle, pour mémoriser les butées respectives, donner une impulsion de UP ou DOWN ou START sur chaque point de butée du vantail.
- 7) L'autoapprentissage est terminé.

## **AUTOAPPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL AVEC ENCODEUR**

S'il y a un Encodeur, il faut sélectionner ON dans le Menu ENC; il faut alors seulement lancer la programmation et vérifier que le vantail 2 parte en premier en fermeture. Le portail exécutera automatiquement le cycle suivant: FERMETURE M2 - FERMETURE M1 - OUVERTURE M1 - OUVERTURE M2 - FERMETURE M2 - FERMETURE M1.

**NB :** pour régler la sensibilité de détection des butées, se référer au menu spécial.

## **AUTOAPPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL AVEC CAPTEUR AMPEROMETRIQUE**

L'apprentissage des temps peut être effectué seulement sur les portails avec moteurs électromécaniques, en profitant de la détection automatique des butées.

Une fois que la programmation aura été lancée, il faudra seulement s'assurer que le portail exécute le cycle suivant : FERMETURE M2 - FERMETURE M1 - OUVERTURE M1 - OUVERTURE M2 - FERMETURE M2 - FERMETURE M1.

**NB :** pour régler la sensibilité de détection des butées, se référer au menu spécial.

## **APPRENTISSAGE AVEC FIN DE COURSE**

Si des fin de course sont présents, le portail effectuera automatiquement le cycle suivant : FERMETURE M2 - FERMETURE - OUVERTURE M1 - OUVERTURE M2 - FERMETURE M2 - FERMETURE M1.

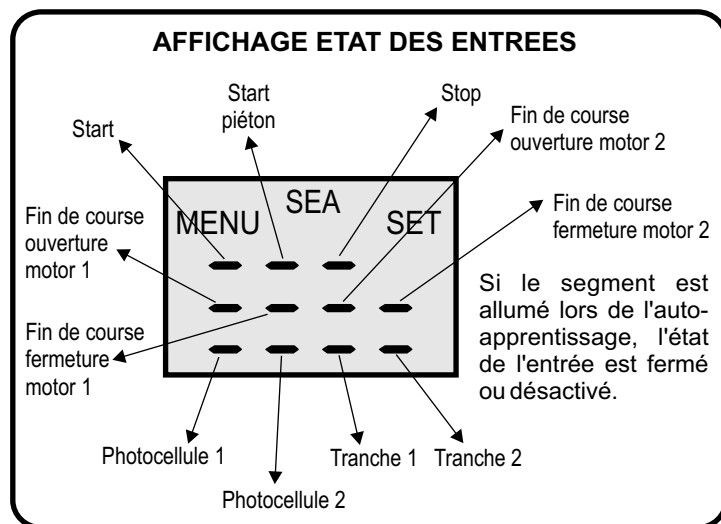
Avant de lancer l'apprentissage, vérifier, par l'intermédiaire du menu de test, que les fins de course respectifs soient engagés, pour chaque vantail et pour chaque sens d'ouverture.

Par exemple, pour la fermeture du moteur M2, le fin de course fermeture M2 doit être engagé.



## SELECTION DES AFFICHAGES

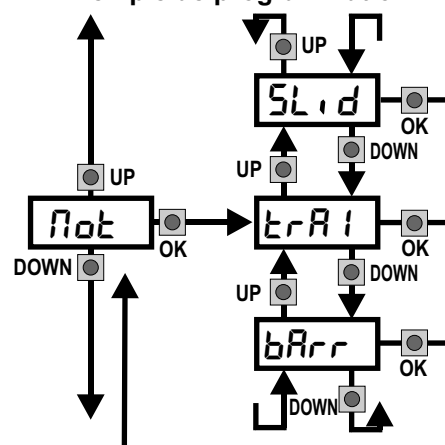
Les réglages de la cartes s'effectuent au travers des touches UP, DOWN et OK. Avec UP et DOWN vous parcourez les MENU et les SOUS MENU, avec OK vous accédez du MENU au SOUS MENU et vous confirmez les choix. En tenant appuyer simultanément les touches UP et DOWN vous accédez al MENU' SP, pour les réglages spéciaux. En tenant appuyer la touche OK pendant 5 secondes, vous accédez au MENU de test, dans lequel vous pouvez vérifier l'état de fonctionnement de toutes les entrées.



Systeme initial

**U001** Version software

Exemple de programmation



**Tableau des fonctions MENU TEST ENTREES GATE 2 DG**  
(Pour accéder au Menu TEST entrées tenir appuyé OK pendant 5 secondes)

MENU	Description	Description
Start	Test Start	Le contact doit être N.O. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours actif contrôler les câblages.
Stop	Test Stop	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C..
PEdo	Test Start piéton	Le contact doit être N.O. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours actif contrôler les câblages.
EdCo	Test tranche de sécurité	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C..
EdCc	Test tranche de sécurité	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C..
PHo.1	Test photocellule 1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C..
PHo.2	Test photocellule 2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C..
FLo.1	Test fin de course ouverture M1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FLL.1	Test fin de course fermeture M1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FLo.2	Test fin de course ouverture M2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FLL.2	Test fin de course fermeture M2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre set est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.

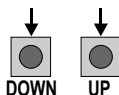


## SELECTION DES AFFICHAGES

TABLE DES FONCTIONS MENU GATE 2 DG					
MENU	Description	SET	Description	Défaut	Valeur affichée
<i>EtSn</i>	Emetteurs	<i>StEt</i>	Start	<i>StEt</i>	
		<i>StPd</i>	Start Piéton	<i>StPd</i>	
		<i>nESt</i>	Sortie Exp		
		<i>StoP</i>	Stop		
		<i>SbLE</i>	Déverrouillage frein électrique		
		<i>dEL.</i>	Suppression émetteur		
		<i>dEL.S</i>	Suppression d'une seule TX		
<i>Mot</i>	Type de Moteur	<i>idro</i>	Moteurs hydraulique		
		<i>nEcc</i>	Moteurs électromécaniques	<i>nEcc</i>	
		<i>SL id</i>	Coulissant		
		<i>SL.rU</i>	Coulissant réversible		
<i>nono</i>	Réglage un seul vantail	<i>on OFF</i>	<b>Sur ON active le mode simple vantail</b>	<i>OFF</i>	
<i>LoGL</i>	Logiques de fonctionnement	<i>AutO</i>	Automatique	<i>AutO</i>	
		<i>PP.1</i>	Pas à Pas type1		
		<i>PP.2</i>	Pas à Pas type2		
		<i>2PUL</i>	Deux boutons		
		<i>S.L.U</i>	Sécurité		
		<i>uoPr</i>	Contact maintenu		
<i>tPRU</i>	Temps de Pause	<i>d.5b</i>	Désactivé (logique semi-automatique)	<i>d.5b</i>	
		<i>1.2.3</i>	Réglable de 1s à 4min.		
<i>St.PS</i>	Start en pause	<i>OFF</i>	En pause n'accepte pas le start		
		<i>on</i>	En pause accepte le start		
<i>Pr.Gn</i>	Auto-apprentissage temps	<i>OFF on</i>	Démarrage apprentissage des temps		
<i>St.Pr</i>	Start d'essai	<i>OFF on</i>	Commande de start	<i>OFF</i>	
<i>End</i>	Sortie du menu	Pour sortir du menu sélectionner end et appuyer sur Ok, autrement le menu se désactive automatiquement après 2 minutes			



## SELECTION DES AFFICHAGES



**APPUYEZ SIMULTANÉMENT PENDANT 5 S POUR ACCÉDER OU QUITTER AU MENU SPÉCIAL**

**TABLEAU DES FONCTIONS MENU SPÉCIAL GATE 2 DG**

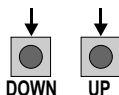
(Pour accéder al Menu Spécial tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes.  
Pour quitter le Menu Spécial appuyer END ou tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes)

MENU SP	Description	SET	Description	Défaut	Valeur affichée
<i>t.r.oP</i>	Réglage retard vantail en ouverture	<i>d.5b 6</i>	Réglage de désactivé à 6 secondes	<i>15</i>	
<i>t.r.cL</i>	Réglage retard vantail en fermeture	<i>d.5b 20</i>	Réglage de désactivé à 20 secondes	<i>25</i>	
<i>l.oP 1</i>	Couple en ouverture M1	<i>0 100</i>	Couple en ouverture M1 Remarque: Avec des moteurs hydrauliques le couple sera au 100%	<i>75</i>	
<i>l.cL 1</i>	Couple en fermeture M1	<i>0 100</i>	Couple en fermeture M1 Remarque: Avec des moteurs hydrauliques le couple sera au 100%	<i>75</i>	
<i>l.oP 2</i>	Couple en ouverture M2	<i>0 100</i>	Couple en ouverture M2 Remarque: Avec des moteurs hydrauliques le couple sera au 100%	<i>75</i>	
<i>l.cL 2</i>	Couple en fermeture M2	<i>0 100</i>	Couple en fermeture M2 Remarque: Avec des moteurs hydrauliques le couple sera au 100%	<i>75</i>	
<i>PU.oU</i>	PushOver	<i>d 15b</i>	Désactivé	<i>d.5b</i>	
		<i>oP.cL</i>	Ouverture et fermeture		
		<i>o.oPE</i>	Seulement ouverture		
		<i>o.cLo</i>	Seulement fermeture		
<i>r.Str</i>	Reverse Stroke	<i>d.5b 3</i>	De désactivé à 3 secondes	<i>d.5b</i>	
<i>S.d.o 1</i>	Ralentissement en ouverture M1	<i>d.5b 50</i>	De désactivé à 50% de la course	<i>20</i>	
<i>S.d.c 1</i>	Ralentissement en fermeture M1	<i>d.5b 50</i>	De désactivé à 50% de la course	<i>20</i>	
<i>S.d.o 2</i>	Ralentissement en ouverture M2	<i>d.5b 50</i>	De désactivé à 50% de la course	<i>20</i>	
<i>S.d.c 2</i>	Ralentissement en fermeture M2	<i>d.5b 50</i>	De désactivé à 50% de la course	<i>20</i>	
<i>Pr.bl.</i>	Pré-clignotement	<i>d.5b</i>	Désactivé	<i>d.5b</i>	
		<i>1,2,3</i>	Réglage de 1s à 5s		
<i>L.G.bU</i>	Lampe clignotante ou Buzzer	<i>RLYS</i>	Lampe clignotante toujours allumée	<i>L.RNP</i>	
		<i>L.RNP</i>	Lampe clignotante classique		
		<i>SPY</i>	Lampe témoin		
		<i>bEEP</i>	Buzzer		
<i>in.Pt</i>	Inversion Moteur et fin de course	<i>oFF</i>	Moteur synchronisé droit	<i>oFF</i>	
		<i>oN</i>	Moteur synchronisé gauche		
<i>Enc</i>	Activation Encodeur	<i>oN oFF</i>	Sur On habilite la lecture de l'Encodeur	<i>oFF</i>	
<i>t.N.o 1</i>	Temps ouverture moteur 1	<i>0 240</i>	Réglage temps de travail effectué	<i>286</i>	
<i>t.N.c 1</i>	Temps fermeture moteur 1	<i>0 240</i>	Réglage temps de travail effectué	<i>286</i>	
<i>t.N.o 2</i>	Temps ouverture moteur 2	<i>0 240</i>	Réglage temps de travail effectué	<i>286</i>	
<i>t.N.c 2</i>	Temps fermeture moteur 2	<i>0 240</i>	Réglage temps de travail effectué	<i>286</i>	
<i>L.L.oU</i>	Lumière de courtoisie	<i>LYCL</i>	Seulement pendant le cycle	<i>20</i>	
		<i>1,2,3</i>	Lumière de courtoisie réglée de 1s à 4min.		
<i>PE.do</i>	Ouverture piétonne	<i>20 100</i>	Règle l'espace d'ouverture piétonne	<i>100</i>	
<i>PPE.d</i>	Pause piétonne	<i>Strt</i>	La pause en ouverture piétonne est égale à celle de l'ouverture totale	<i>Strt</i>	
		<i>d.5b</i>	Désactivée		
		<i>1,2,3</i>	Réglable de 1s à 4 min.		





## SELECTION DES AFFICHAGES



**APPUYEZ SIMULTANÉMENT PENDANT 5 S POUR ACCÉDER OU QUITTER AU MENU SPÉCIAL**

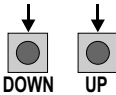
**TABLEAU DES FONCTIONS MENU SPÉCIAL GATE 2 DG**

(Pour accéder al Menu Spécial tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes.  
Pour quitter le Menu Spécial appuyer END ou tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes)

MENU SP	Description	SET	Description	Défaut	Valeur affichée
5.5tr	Soft Start	0 100	Rampe d'accélération de 0 à 3 s.	100 %	
LYLL	Nombre de cycles avant maintenance	100 10E4	Réglable de 100 à 100000	10E4	
nLYL	Nombre de cycles effectués	0 10E9	Pour remettre à zéro tenir appuyé OK pendant 5 s.		
t.r.r	Gestion Timer	d.5b	Désactivée	d.5b	
		PH2	Fonction Timer active sur entrée photo2		
		PEd	Fonction Timer active sur entrée piétonne		
EdG1	Tranche de sécurité 1	oP.LL	Active en ouverture et fermeture	oP.LL	
		o.oPE	Active seulement en ouverture		
		o.LLo	Active seulement en fermeture		
EdG2	Tranche de sécurité 2	oP.LL	Active en ouverture et fermeture	oP.LL	
		o.oPE	Active seulement en ouverture		
		o.LLo	Active seulement en fermeture		
5.Ed1	Tranche de sécurité 1	d.5b	Tranche de sécurité active mais pas protégée	d.5b	
		82	Tranche de sécurité active protégée avec une résistance de 8k2		
5.Ed2	Tranche de sécurité 2	d.5b	Tranche de sécurité active mais pas protégée	d.5b	
		82	Tranche de sécurité active protégée avec une résistance de 8k2		
PH.1L	Gestion photocellule 1	LLo5	Photocellule active en fermeture	LLo5	
		oPEn	Photocellule active en ouverture et en fermeture		
		StoP	La photocellule est active même avant l'ouverture		
		PRrL	La photocellule en fermeture arrête et au relâchement ferme		
		LL.in	La photocellule donne une commande de fermeture immédiate durant la pause et l'ouverture		
		rPPR	La photocellule recharge le temps de pause sur la Photo 1		
PH.2L	Gestion photocellule 2	LLo5	Photocellule active en fermeture	oPEn	
		oPEn	Photocellule active en ouverture et en fermeture		
		StoP	La photocellule est active même avant l'ouverture		
		PRrL	La photocellule en fermeture arrête et au relâchement ferme		
		LL.in	La photocellule donne une commande de fermer durant l'ouverture, la pause et la fermeture		
		rPPR	La photocellule recharge le temps de pause sur la Photo 2		
24VA	Gestion sortie 24Vaux	RLY5	Sortie 24Vaux toujours alimentée		
		oP.LL	Sortie 24Vaux alimentée seulement pendant l'ouverture et la fermeture		
		oPEn	Sortie 24Vaux alimentée seulement durant l'ouverture		



## SELECTION DES AFFICHAGES



**APPUYEZ SIMULTANÉMENT PENDANT 5 S POUR ACCÉDER OU QUITTER AU MENU SPÉCIAL**

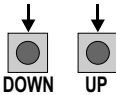
**TABLEAU DES FONCTIONS MENU SPÉCIAL GATE 2 DG**

(Pour accéder al Menu Spécial tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes.  
Pour quitter le Menu Spécial appuyer END ou tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes)

MENU SP	Description	SET	Description	Défaut	Valeur affichée
		CLoS	Sortie 24Vaux alimentée seulement durant la fermeture		
		PRoS	Sortie 24Vaux alimentée seulement durant la pause		
		EFPS	Frein électrique positif		
		EFnE	Frein électrique négatif		
rESP	Récupération espace	0 20	Récupère l'inertie du moteur après l'arrêt ou l'inversion réglable de 0 à 20 s	1	
rMot	Inversion sur fin de course	d.5b 3	Après la lecture du fin de course de fermeture le moteur inverse pour la durée réglée, réglable de 0 à 3sec.	d.5b	
FrEn	Réglage de freinage sur fin de course	0 100 %	Règle le freinage sur les fins de course en case de fixage de "SLIDE" et "SLIDE REVERSIBLE"		
PaPr	Push Over périodique	d.5b 8	Permet la répétition de la fonction PushOver à distance de temps réglable de 0 à 8h à intervalles d'une heure	d.5b	
ALLr	Alarme ant-intrusion	d.5b	<b>Si le fin de course est libéré manuellement, la refermeture du portail est forcée</b>	d.5b	
		a.LLo	Que sur fin de course de fermeture		
		a.oPE	Que sur fin de course d'ouverture		
		aP.LL	Aussi bien sur le fin de course de fermeture que d'ouverture		
tSEr	Temps de déclenchement électroserrure	d.5b 5	<b>Règle le temps de déclenchement de la serrure de 0 à 5 s</b>	3	
SErr		a.oPE	Active seulement avant de l'ouverture	a.oPE	
		a.LLo	Active seulement avant de la fermeture		
		aP.LL	Active avant de l'ouverture e de la fermeture		
Lt IN	Gestion lumière de courtoisie avec timer	oFF	Permet de laisser éteinte la lumière de courtoisie si le timer est actif	oFF	
		on	Permet de laisser allumée la lumière de courtoisie si le timer est actif		
d.RG	Diagnostic évènements	0 10	Affiche le dernier événement (Voir tableau alarmes)		
CLRAL	Couple de début de ralentissement	0 100	Règle le passage entre couple maximal et ralentissement	100	
PhLE	Photo test	Ph 1	Active l'autotest que sur photocellule 1	oFF	
		Ph2	Active l'autotest que sur photocellule 2		
		Ph 12	Active l'autotest sur les deux		
		oFF	Désactivé		
tLo 1	Tolérance entre butée et obstacle ouverture moteur 1	0 100	Règle la tolérance entre la butée et l'obstacle	0	
tL.L 1	Tolérance entre butée et obstacle fermeture moteur 1	0 100	Règle la tolérance entre la butée et l'obstacle	0	
tLo2	Tolérance entre butée et obstacle ouverture moteur 2	0 100	Règle la tolérance entre la butée et l'obstacle	0	
tL.L2	Tolérance entre butée et obstacle fermeture moteur 2	0 100	Règle la tolérance entre la butée et l'obstacle	0	



## SELECTION DES AFFICHAGES



**APPUYEZ SIMULTANÉMENT PENDANT 5 S POUR ACCÉDER OU QUITTER AU MENU SPÉCIAL**

TABLEAU DES FONCTIONS MENU SPÉCIAL GATE 2 DG					
(Pour accéder al Menu Spécial tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes. Pour quitter le Menu Spécial appuyer END ou tenir appuyé UP et DOWN simultanément pendant 5 secondes)					
MENU SP	Description	SET	Description	Défaut	Valeur affichée
<i>S.oP 1</i>	Sensibilité sur obstacle	<i>0 99</i>	Règle la sensibilité sur Moteur 1 en ouverture	<i>d,5b</i>	
<i>S.LL 1</i>	Sensibilité sur obstacle	<i>0 99</i>	Règle la sensibilité sur Moteur 1 en fermeture	<i>d,5b</i>	
<i>S.oP2</i>	Sensibilité sur obstacle	<i>0 99</i>	Règle la sensibilité sur Moteur 2 en ouverture	<i>d,5b</i>	
<i>S.LL2</i>	Sensibilité sur obstacle	<i>0 99</i>	Règle la sensibilité sur Moteur 2 en fermeture	<i>d,5b</i>	
<i>S.rRL</i>	Sensibilité ralentissement	<i>d,5b 10</i>	Règle la sensibilité à l'inversion durant le ralentissement	<i>d,5b</i>	
<i>PSrd</i>	Insérer Mot de passe	<i>----</i>	Permet d'insérer un mot de passe bloquant la modification des paramètres de l'armoire (voir page 55)		
<i>End</i>	Sortir du menu spécial	Pour sortir du menu spécial sélectionner "end" et appuyer sur "Ok", autrement le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes			



# AUTOAPPRENTISSAGE COMMANDE RADIO

## AVEC RECEPTEUR SUR L'ARMOIRE

**⚠ ATTENTION: Exécuter la programmation des émetteurs radio avant la connexion de l'antenne et insérer le récepteur dans le connecteur spécial CMR (si disponible) avec armoire éteinte. (L'armoire reconnaîtra automatiquement si le destinataire est un module RF, RF ROLL, RF ROLL PLUS ou RF UNI).**

**Avec le module RF Roll ou RF Roll Plus il sera possible d'utiliser seulement les émetteurs radio Coccinella Roll ou Coccinella Roll Plus, ou Smart Dual Roll ou Smart Dual Roll Plus.**

**Avec le module RF UNI il sera possible d'utiliser aussi bien les télécommandes de la série Roll Plus que les télécommandes à code fixe. La 1ère télécommande mémorisée déterminera la typologie du reste des télécommandes.**

Sélectionner  $\text{LR57}$  sur l'afficheur et appuyer sur OK; à ce stade, par les touches UP et DOWN, sélectionner la commande à laquelle associer la touche (il est possible d'associer au maximum 2 commandes) et appuyer sur OK pour valider le choix; appuyer alors sur la touche de l'émetteur que vous souhaitez associer. Si la mise en mémoire s'est bien faite, appuyer sur l'afficheur et la mention  $\text{NEN}$  apparaîtra.

Si le récepteur est Rolling Code, appuyez deux fois sur le bouton de l'émetteur radio que vous souhaitez programmer pour mémoriser le premier émetteur (TX).

Dans le MENU  $\text{LR57}$  il est possible de sélectionner  $\text{5LR}$  (pour associer une commande de Start),  $\text{5LPd}$  (Start Piéton),  $\text{NESL}$  (Pour actionner un contact sur la sortie EXP),  $\text{5LoP}$  (Pour associer à l'émetteur la commande de  $\text{5LoP}$ ),  $\text{dEL}$  (Pour supprimer tous les émetteurs),  $\text{dEL5}$  (Pour supprimer une seule TX que si c'est une TX Rolling Code Plus),  $\text{5bL}$  (pour associé à l'émetteur le déverrouillage du frein électrique). Pour déverrouiller le frein électrique il faut donner trois impulsions consécutives, la quatrième impulsion réactivera le bloc du frein électrique.

### NB:

- Effectuer l'apprentissage des émetteurs seulement à l'arrêt et portail fermé.
- Si les émetteurs sont en Rolling Code, il est possible de mémoriser jusqu'à 800 codes (boutons).
- Si les émetteurs radio sont à code fixe il est possible de mémoriser jusqu'à 30 codes (boutons) au maximum.
- Il est possible de mémoriser au maximum 2 des 4 fonctions disponibles. Si le code reçu est attribué à une fonction, il sera mis à jour avec la nouvelle fonction.

### EFFACEMENT DES ÉMETTEURS DU RÉCEPTEUR

Avec d'autres modules que le RF UNI, il n'est possible que d'effacer toute la mémoire du récepteur. Procéder comme suit: sélectionner  $\text{dEL}$  dans le menu  $\text{LR57}$  et maintenir appuyé sur le bouton OK jusqu'à ce que sur le display apparaisse  $\text{donE}$ .

Avec le module RF UNI, il est possible d'effacer chaque bouton de l'émetteur.

Il est possible de procéder de deux façons:

1) Si vous avez un émetteurs ou si vous utilisez un émetteur à code fixe, la suppression peut être effectuée simplement par retransmission du code. Ex: Touche 1 de l'émetteur mémorisée comme START: accéder au menu  $\text{LR57}$ , appuyez sur OK, sélectionner  $\text{5LR}$ , appuyer sur OK. Envoyez la commande de  $\text{5LR}$  de l'émetteur et la mention  $\text{dEL}$  apparaîtra sur l'écran. Seulement cette touche aura alors été éliminée.

2) Si vous n'avez pas d'émetteur, ou si vous utilisez des émetteurs Roll Plus, vous pouvez effacer l'émetteur en sélectionnant le numéro de série de l'émetteur à éliminer.

Procédez comme suit: accédez au menu  $\text{LR57}$ , appuyez sur OK, sélectionnez  $\text{dEL5}$ , appuyez sur OK, choisissez l'emplacement de la mémoire à éliminer avec les boutons UP et DOWN, appuyez sur OK, vérifiez sur l'écran que le numéro de série de l'émetteur à éliminer soit juste, appuyez sur OK, sur l'écran apparaîtra la mention  $\text{5UR-E}$ , si l'émetteur à supprimer est le bon appuyez sur OK, sinon appuyez sur la touche DOWN pour revenir au menu  $\text{LR57}$ .

**Remarque:** Si vous utilisez des émetteurs ROLL PLUS, nous vous conseillons de reporter sur un tableau (voir exemple ci-dessous) le numéro de série en l'associant à l'emplacement de la mémoire sur lequel il a été mémorisé.

**EXEMPLE  
TABLEAU**

Emplacement de mémoire	Bouton Emetteur	1	2	3	4	Numéro de série	Client
0							
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							



## **LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT**

### **LOGIQUE AUTOMATIQUE**

Une pression sur la commande Start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture n'est pas acceptée.

Une impulsion de start pendant la fermeture inverse le mouvement.

**NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques résulteront semi-automatiques**

**NB2: Il est possible de choisir de faire accepter ou non le start en pause, en sélectionnant le paramètre St.PS du MENU'et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF.**

### **LOGIQUE DE SECURITE**

Une pression sur Start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture permet d'inverser le mouvement.

Une pression sur Start au cours de la fermeture inverse le mouvement.

**NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques résulteront semi-automatiques**

**NB2: Il est possible de choisir de faire accepter ou non le start en pause, en sélectionnant le paramètre St.PS du MENU'et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF.**

### **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 1**

A l'impulsion de start suit la logique OUVRE-STOP-FERME-STOP-OUVRE. .

**NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques résulteront semi-automatiques**

**NB2: Il est possible de choisir de faire accepter ou non le start en pause, en sélectionnant le paramètre St.PS du MENU'et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF.**

### **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 2**

A l'impulsion de start suit la logique OUVRE-STOP-FERME-OUVRE.

**NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques résulteront semi-automatiques**

**NB2: Il est possible de choisir de faire accepter ou non le start en pause, en sélectionnant le paramètre St.PS du MENU'et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF.**

### **LOGIQUE CONTACT MAINTENU**

Le portail s'ouvrira tant que vous appuyez sur le bouton d'ouverture Start; en le relâchant le portail s'arrêtera. Le portail se ferme tant que vous appuyez sur le bouton connecté au Start piéton; en le relâchant le portail s'arrête. Pour effectuer les cycles complets d'ouverture et/ou de fermeture il faut maintenir appuyés les boutons relatifs.

### **LOGIQUE 2 BOUTONS**

Une impulsion de start ouvre, un start piéton ferme. En ouverture la fermeture n'est pas acceptée. En fermeture une impulsion de start rouvre, une impulsion de start piéton (ferme) ne sera pas acceptée.

## **GESTION INSERTION MOT DE PASSE**

Sur une nouvelle armoire tous les menus peuvent être visualisés et réglés et le mot de passe est désactivé.

En sélectionnant un des MENUS et en tenant appuyé en même temps UP et DOWN pendant 5 secondes, on accède au MENU SP contenant le sous-menu *P5rd*.

En appuyant sur OK dans le menu *P5rd* on accède à l'insertion du code numérique du mot de passe de 4 chiffres. Avec UP et DOWN il sera possible d'augmenter ou de réduire ce chiffre en appuyant sur OK, de confirmer le chiffre choisi et de passer automatiquement à l'insertion du numéro suivant, avec OK au dernier chiffre le mot *SurE* apparaîtra, en appuyant à nouveau sur OK l'activation du mot de passe sera confirmée et le message *donE* s'affichera. Par contre en appuyant sur UP ou DOWN il sera possible d'annuler l'opération et *nUL* s'affichera.

Après avoir inséré le mot de passe il sera actif définitivement une fois que le time out d'extinction de l'afficheur sera expiré ou en éteignant et en rallumant l'armoire. Une fois que le MOT DE PASSE est actif les menus deviendront seulement visualisables et non modifiables, pour les débloquent il sera nécessaire d'insérer le MOT DE PASSE correct dans le menu *P5rd*, si le MOT DE PASSE est erroné apparaîtra le mot *Err*.

A ce point si le mot de passe a correctement été inséré les menus seront débloqués et il sera possible de remodifier les paramètres de l'armoire. Avec l'armoire débloquée il sera aussi possible d'insérer par le menu *P5rd* un nouveau MOT DE PASSE différent, avec la même procédure d'insertion que celle du premier, l'ancien mot de passe ne sera alors plus valable.

Si vous avez oublié le mot de passe, l'unique manière pour débloquent l'armoire est de contacter le service après-vente SEA qui évaluera si fournir ou non la procédure de déblocage de l'armoire

**Remarque:** Le mot de passe ne peut pas être réglé avec le Jolly.



## REGLAGE DES PARAMETRES PROGRAMMATEUR JOLLY

Le programmeur JOLLY permet de contrôler et de modifier tous les paramètres de l'armoire sans devoir accéder aux boutons sur l'armoire. Par rapport à l'afficheur à bord, le programmeur permet de visualiser les instructions de programmation dans la langue de l'utilisateur et de façon non codifiée. De plus, avec le programmeur Jolly, l'utilisateur peut travailler confortablement debout sans devoir regarder la centrale.

Les paramètres s'affichent uniquement avec la révision logiciel 37

Ecran 1	
Language: IT	Langues disponibles IT,EN,FR,ES [italien, anglais, espagnol, français]

La flèche indique que le modèle est modifiable avec les boutons + et -

Ecran 2	
MOTEUR	[MECANIQUE/Hydra/Coulissant/Coulissant réversible]
Enc	Encoder [on/off]
ESP.RALEN.O1	[Off÷100 ] règle l'espace de ralentissement du moteur1 en ouverture
ESP.RALEN.F1	[Off÷100 ] règle l'espace de ralentissement du moteur1 en fermeture

Ecran 3	
ESP.RALEN.O2	[Off÷100 ] règle l'espace de ralentissement du moteur2 en ouverture
ESP.RALEN.C2	[Off÷100 ] règle l'espace de ralentissement du moteur2 en fermeture
SOFFSTART	[0÷100 ] rampe d'accélération
COUPLE.OU.M1	[10÷100]% (courant maximal des moteurs)

Ecran 4	
COUPLE FE.M1	[10÷100]% (courant maximal des moteurs)
COUPLE.OU.M2	[10÷100]% (courant maximal des moteurs)
COUPLE FE.M2	[10÷100]% (courant maximal des moteurs)
CYCLE	[SECUR./AUTO/CONTACT MAINTENU/STEP1/STEP2/DEUX BOUTONS]

Ecran 5	
UN VANTAIL / DEUX VANTAIL	
TEMPS PAUSE	[0÷240]s (Temps de pause en secondes, 0s logiques semi-automatiques)
APPRENTISSAGE	Apprentissage des temps [On-Off]
CYCLE	[0÷... ] (Nombre de cycles effectués)

Ecran 6	
ERM. PIETON	[30÷100]% (Pourcentage d'ouverture piétonne)
RETARD OUV.	[Off÷6s]% (Retard vantail en ouverture)
RETARD FERM.	[Off÷20s]% (Retard vantail en fermeture)
ANTI-INTRUSION	[Off,EN OU.,EN FE.,OUV.F.] (Implique la présence d'un contact N.C. Sur le fin de course qui, s'il est libéré, force les moteurs en fermeture)

Ecran 7	
PRE-CLIGNO.	[EN FERM., Off, 0÷5s] (Seulement avant la fermeture, éteint de 0 à 5s)
T.LUMIERE	[CYCLE, Off, 0÷240s] (Seulement pendant le cycle, éteinte de 0 à 240s)
PH.TEST	[½-1,2] (Que sur Photo1, que sur photo2, sur les deux)
CYCLE MAX	[100÷100000] (Nombre de cycles pour l'entretien)

Ecran 8	
LAMPE	[NORMAL/TEMOIN/TOUJOURS/BEEP]
PHOTO1	[EN FERM./EN OUV./STOP/PARK/FERMER IMM./RECH.PAUSE]
PHOTO2	[EN FERM./EN OUV./STOP/PARK/FERMER IMM./RECH.PAUSE]
BARRE 1	En 8K2 gère une tranche de sécurité balancée avec une résistance de 8k2.



## **REGLAGE DES PARAMETRES PROGRAMMATEUR JOLLY**

<b>Ecran 9</b>		
BARRE 2	En 8K2 gère une tranche de sécurité balancée avec une résistance de 8k2	←
BARRE 1	Active en: ouverture et fermeture, seulement ouv., seulement ferm.	←
BARRE 2	Active en: ouverture et fermeture, seulement ouv., seulement ferm.	←
Electroserrue:	Active en: fermeture et ouverture, seulement ferm., seulement ouv.	←
<b>Ecran 10</b>		
TIMER	[OFF-PIETON-PHOT.] (Permet l'activation d'un timer sur l'entrée Photo2 ou sur la Piétonne)	←
RECUP.POS.	[0÷100]% (pourcentage de récupération de la position)	←
24Vaux (24VA)	[cycle/ouvert./fermet./pause/toujours/Frein électr.positif/Frein électr.négatif]	←
START EN PAUSE	[ON/OFF] (S'il est sur ON et que la fermeture auto. est sur ON, un start provoquera la refermeture immédiate de l'automatisme)	←
<b>Ecran 11</b>		
INV. MOT.	[ON/OFF] (Permet d'échanger simultanément le fin de course et le sens de rotation du moteur sans débrancher les câbles)	←
START	[ON/OFF] (équivalent à donner un start d'essai)	←
RE.MOT	[0÷100%] (Active une inversion en fin de fermeture)	←
P.PIET.	[start, Off, 0÷240 sec] (Différencie la pause piétonne de celle totale)	←
<b>Ecran 12</b>		
TL.OUV.1	[0÷ 100%] (Tolérance entre butée et obstacle)	←
TL.FER.1	[0÷ 100%] (Tolérance entre butée et obstacle)	←
TL.OUV.2	[0÷ 100%] (Tolérance entre butée et obstacle)	←
TL.FER.2	[0÷ 100%] (Tolérance entre butée et obstacle)	←
<b>Ecran 13</b>		
PUSH.OV.	[OFF,EN OUV,EN FERM, OUV.FERM.] (Active les moteurs au couple maxi en fin de fermeture, ou en fin d'ouverture piétonne, ou dans les 2 cas)	←
COUP VANTAIL	[0÷3 sec] (Facilite le déclenchement de l'électroserrure)	←
P.O.PR.	[0÷8 ore] (Active le Push Over périodique avec les moteurs arrêtés)	←
SERRURE	[0 a 5s] (Active le déclenchement de l'électroserrure de 0 à 5 secondes)	←
<b>Ecran 14</b>		
SENSE OU.M1	[off÷ 100%] (Tolérance entre la butée et l'obstacle)	←
SENSE FE.M1	[off÷ 100%] (Tolérance entre la butée et l'obstacle)	←
SENSE OU.M2	[off÷ 100%] (Tolérance entre la butée et l'obstacle)	←
SENSE FE.M2	[off÷ 100%] (Tolérance entre la butée et l'obstacle)	←
<b>Ecran 15</b>		
SENSE RAL.	[Off÷ 100%] (Tolérance entre la butée et l'obstacle)	←
C.RAL.	[0÷ 100%] (Rampe de décélération)	←
TM.O.1	[0 ÷ ...sec] (Montre le temps d'ouverture du vantail 1)	←
TM.C.1	[0 ÷ ...sec] (Montre le temps de fermeture du vantail 1)	←
<b>Ecran 16</b>		
TM.O.2	[0 ÷ ...sec] (Montre le temps d'ouverture du vantail 2)	←
TM.C.2	[0 ÷ ...sec] (Montre le temps de fermeture du vantail 2)	←
L.TIMER	[Off-On] Permet de laisser la lumière de courtoisie allumée ou éteinte si un Timer est actif	←
<b>Ecran 17</b>		
DIAGNOSTIC	Résume dans l'ordre les 10 derniers événements qui se sont produits sur l'armoire	←



# SEA®

Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804888

## Français

## GATE 2 DG

# START - STOP - START PIETON - ANTENNE - PHOTOCELLULE

### Photocellule 1 et Photocellule 2 Connexion

**NB: Si les photocellules ne sont pas branchées il n'est pas nécessaire de faire un pont entre les borniers (6 et 7 et/ou 6 et 8 de CN1).**

+ = 24VA --- COM = 0V PH1 = Contact Photocellule 1 PH2 = Contact Photocellule 2

**NB: Pour effectuer l'Autotest dans le menu Ph&E sélectionner la photocellule ou les photocellules sur lesquelles vous souhaitez effectuer l'Autotest. L'auto-test est possible seulement si on alimente l'émetteur de la photocellule en 24V~. Par défaut la photocellule 1 est réglée comme FOTO CLOSE et la photocellule 2 comme FOTO OPEN. La photocellule 2 peut être configurée également Comme TIMER (voir fonction TIMER).**

### OPTIONS sur FOTO1 et FOTO2 réglables avec l'afficheur à bord ou avec le programmeur Jolly

**Activation FOTO CLOSE (CLO5):** si occupée, elle inverse le moteur en fermeture, empêche la fermeture pendant la pause

**Activation RÉPÊTE PAUSE (RPPR):** si occupée, elle recharge le minuteur de la pause pendant la pause. En fermeture, elle inverse le moteur.

**Activation PHOTO OPEN (POEN):** si active, la photocellule bloque le mouvement tant qu'elle est occupée, au relâchement elle continue l'ouverture.

**Activation PHOTO PARK (PR-L):** ien ouverture elle est inactive; en pause elle commande la fermeture au relâchement, sinon elle est inactive; en fermeture elle arrête le mouvement tant qu'elle est occupée, au relâchement elle continue la fermeture.

**Activation PHOTO STOP (STOP):** si active, avant l'ouverture, la photocellule bloque l'automatisme tant qu'elle est occupée, pendant l'ouverture elle est ignorée. En fermeture l'intervention de la photocellule provoque la réouverture.

**Activation PHOTO FERME IMMEDIATEMENT:** la photocellule arrête le portail jusqu'à ce qu'elle soit engagée en ouverture et en fermeture, et au relâchement elle donne l'ordre de fermer (la fermeture se produira une seconde après le relâchement de la photocellule).

### Options 24VA--- réglables avec l'afficheur à bord ou avec le programmeur Jolly.

Il est possible de choisir quand avoir la tension sur la sortie 24VA. Les options sont: **toujours, seulement pendant l'ouverture, seulement pendant le cycle, seulement avant l'ouverture ou seulement en pause ou pour la gestion du frein électrique positif ou négatif.**

### START PIETON (N.O.) Le start piéton est connectable entre les bornes 2 et 4 du bornier de raccordement CN 1.

Cette entrée permet d'avoir une ouverture partielle, dont l'espace d'ouverture est réglable par l'afficheur à bord ou bien par le programmeur JOLLY.

**Remarque1:** le contact pour l'ouverture partielle est un contact N.O. (Normalement ouvert).

**Remarque2:** En logique 2 BOUTONS il faut maintenir le Start piéton appuyé pour refermer le portail.

**Remarque3:** dans la logique Contact Maintenu la refermeture s'effectue en maintenant ce bouton appuyé.

**Remarque4:** Si cette entrée est occupée pendant la pause, le portail ne se ferme pas jusqu'à ce qu'elle soit libérée.

**Activation TIMER:** Cette entrée peut être transformée en Timer (Voir TIMER).

### STOP (N.C.) Le STOP est connectable entre les bornes 2 et 5 du bornier de raccordement CN 1.

Appuyant sur ce poussoir le moteur s'arrête immédiatement dans n'importe quelle position/condition. Il faut donner une impulsion de Start pour rétablir le mouvement. Suite à un stop le moteur repartira toujours en fermeture.

### START (N.O.) Le START est connectable entre les bornes 2 et 3 du bornier de raccordement CN 1

Une pression sur la commande Start commande l'ouverture/fermeture de l'automatisme. Elle peut se faire à l'aide d'un interrupteur à clef ou d'un clavier, etc. En appuyant sur le start la fonction TIMER se déclenche, en relâchant le bouton START, l'opérateur répétera la pause, puis il effectuera la fermeture. Pour connecter les unités fournies (par ex. Spire) il faut consulter les instructions correspondantes.

**Remarque1:** En logique CONTACT MAINTENU il faut maintenir le Start appuyé pour l'ouverture de l'automatisme.

**Remarque2:** en logique 2 BOUTONS ce bouton effectue l'ouverture.

### TIMER

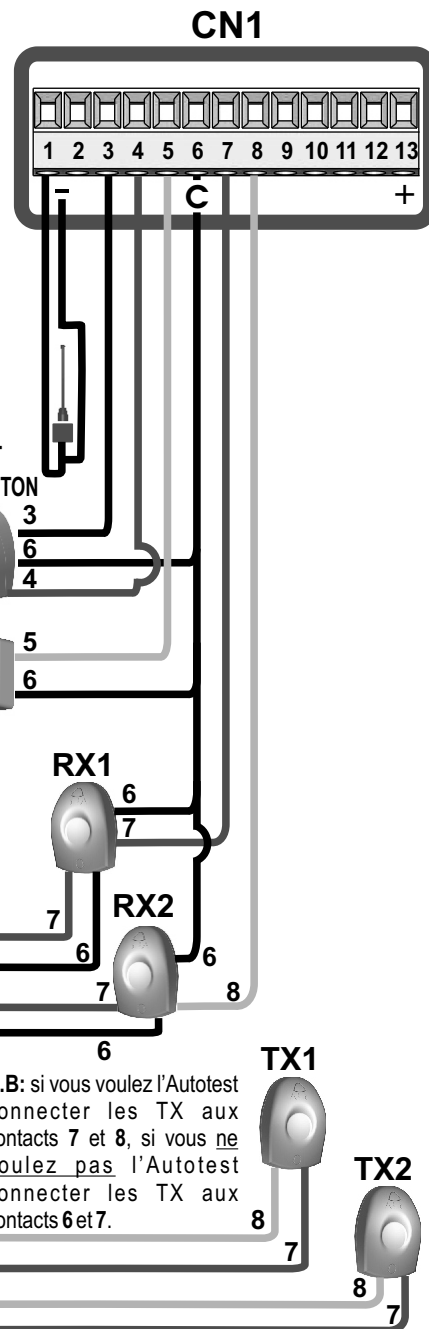


Peut être activé par l'afficheur à bord ou par le programmeur JOLLY. Dans les deux cas il s'agit d'un contact N.O., qui provoque l'ouverture de l'automatisme en la maintenant ouverte tant qu'il est actif. A son relâchement le portail attendra la pause affichée et effectuera la refermeture. La commande de TIMER est activable au choix sur les entrées PHOTO2, START PIETON ou tenant occupée la sortie de START.

**Remarque1:** Si actif sur l'entrée piéton, le piéton sera désactivé aussi sur l'émetteur radio.

**Remarque2:** En cas d'intervention d'une sécurité pendant le timer (Stop, ampèrométrique, tranche) il sera nécessaire de donner une impulsion de start pour rétablir le mouvement.

**Remarque3:** En cas de manque d'alimentation du portail ouvert avec le TIMER actif, le portail en rétablira l'usage, autrement si au retour de l'alimentation le TIMER est désactivé il sera nécessaire d'émettre un start pour obtenir la refermeture.







# SAFETY GATE OU GESTION AMPEROMETRIQUE

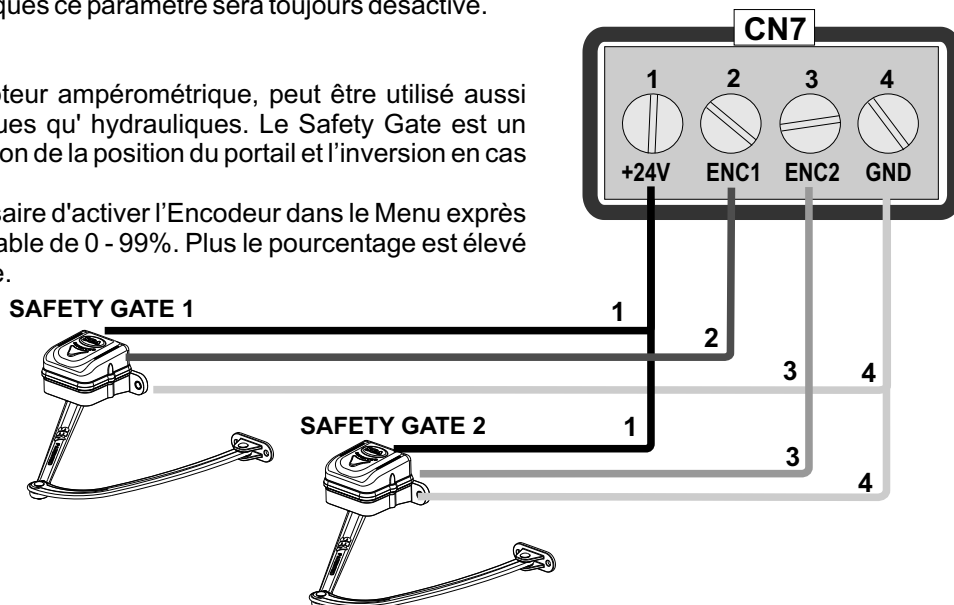
## DISPOSITIF AMPEROMETRIQUE POUR MOTEURS ELECTROMECHANIQUES

Cette armoire est équipée d'un système de détection d'obstacle fonctionnant uniquement avec des moteurs électromécaniques, qui permet d'avoir l'inversion sur obstacle et la détection automatique des butées. La sensibilité est réglable dans le Menu spécial de *d 15b* à 99%. Plus le pourcentage est élevé, plus il sera difficile de détecter l'obstacle. Avec des dispositifs hydrauliques ce paramètre sera toujours désactivé.

## SAFETY GATE

Le Safety Gate, contrairement au capteur ampérométrique, peut être utilisé aussi bien sur des moteurs électromécaniques qu'hydrauliques. Le Safety Gate est un ENCODER qui permet d'avoir la détection de la position du portail et l'inversion en cas d'obstacle.

Pour utiliser l'ENCODEUR il est nécessaire d'activer l'Encodeur dans le Menu exprès *ENC*. La sensibilité sur obstacle est réglable de 0 - 99%. Plus le pourcentage est élevé plus il sera difficile de détecter l'obstacle.



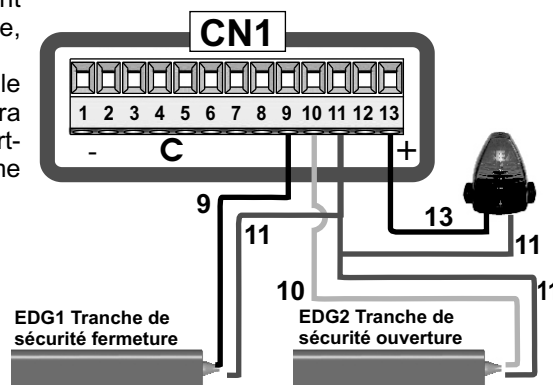
**ATTENTION:** la première manoeuvre après un manque d'alimentation se fera à la vitesse réglée pour effectuer la recherche des butées mécaniques de fin de course.

# TRANCHE DE SÉCURITÉ - LAMPE CLIGNOTANTE

## TRANCHE DE SÉCURITÉ

Il est possible de relier deux tranches de sécurité (EDG1 et EDG2) respectivement entre les contacts 9, 11 et 10 et 11 de CN1. Si vous appuyez sur EDG1 et EDG2, ils ouvrent le contact en provoquant une inversion partielle du moteur aussi bien en fermeture qu'en ouverture. Remarque1: les contacts N.C. doivent être shuntés s'ils ne sont pas utilisés. Les entrées EDG1 et EDG2 sont réglables seulement en fermeture, seulement en ouverture ou dans les deux sens.

Remarque2: au travers de l'afficheur à bord ou du programmeur Jolly il est possible d'activer la barre palpeuse avec résistance 8K2, dans ce cas le contact résultera contrôlé par une valeur spécifique de résistance en détectant ainsi un éventuel court-circuit involontaire du dispositif. En cas de déséquilibre du dispositif une alarme spécifique apparaîtra sur l'afficheur à bord ou sur le programmeur JOLLY.

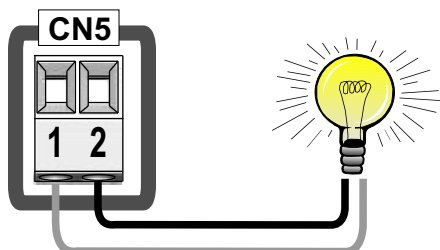


### Lampe clignotante 24V ~ 15W Maxi (Lampe témoin)

La lampe clignotante peut être connectée entre les borniers FLS et COM de CN1 (L'utilisation de la lampe clignotante Flash Led 24V est conseillée)

La lampe clignotante avertit que le portail automatique est en mouvement en exécutant 1 clignotement par seconde en ouverture et 2 clignotements par seconde en fermeture. Elle reste par contre allumée sans clignoter en pause. Par le clignotement, il est également possible d'identifier des signalisations d'alarmes liées aux dispositifs de STOP, PHOTOCELLULE 1, PHOTOCELLULE 2 et BARRE PALPEUSE. Au travers de l'écran afficheur à bord ou du programmeur JOLLY il est possible d'activer la fonction pré-clignotement et/ou de modifier la fonction de la lampe clignotante en choisissant entre clignotement fixe, lampe témoin ou Buzzer. Le préclignotement peut être temporisé de 0 à 5 s, ou bien il est possible de l'avoir seulement avant la fermeture.

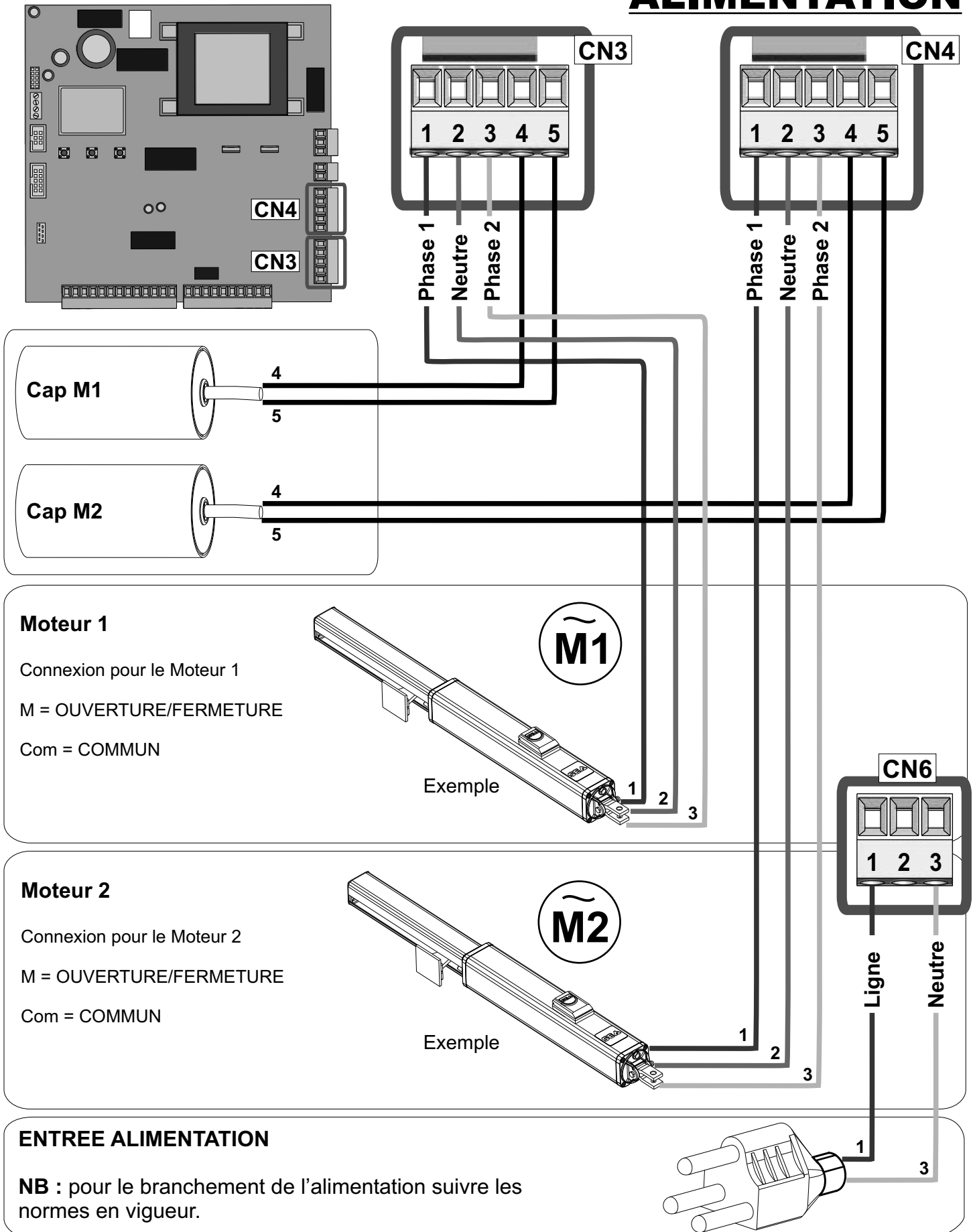
# LUMIÈRE DE COURTOISIE



Lumière de courtoisie  
qui peut être temporisée de 0 à 4 min  
(230V~ 50W Max - 115V~ 50W Max)



# MOTEURS, CONDENSATEURS, ALIMENTATION





# FIN DE COURSE, ELECTROSERRURE

## Fin de course

Si ne pas connectés ils ne doivent pas être pontés.

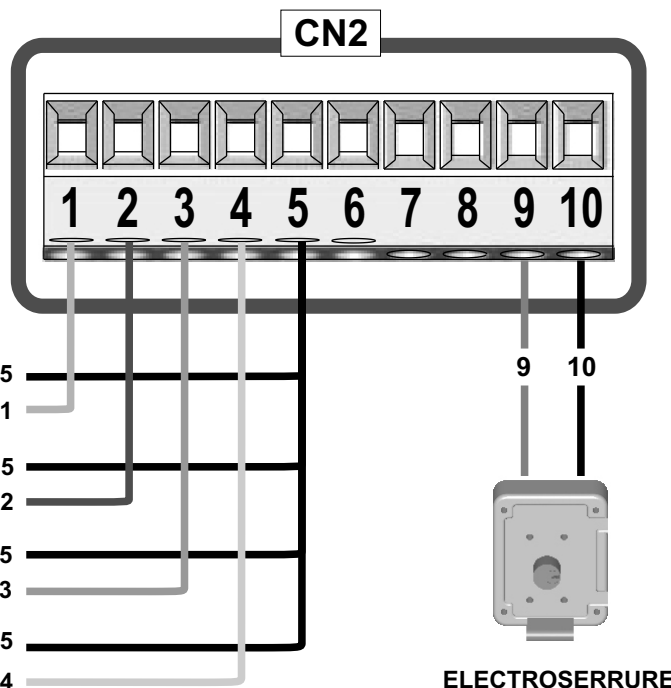
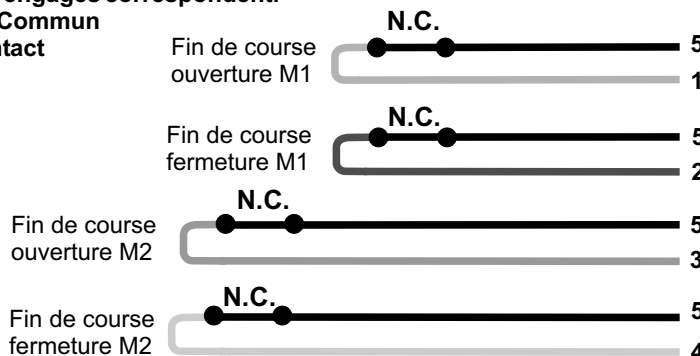
Pour la fonction des fins de course il faut la présence des fins de course soit en fermeture qu' en ouverture.

En cas de vantail unique il n'est pas nécessaire ponter les fins de course du moteur 2.

La fonction anti-intrusion peut être activée. Une telle fonction est liée à la présence d'au moins un fin de course, qui si libéré force le moteur en refermeture.

**⚠ Pour le fonctionnement correct des fins de course, il faut que le vers de mouvement des moteurs et les respectifs fins de course engagés correspondent.**

**Com = Commun**  
**C = Contact**



### Sortie électroserrure

Une électroserrure de 12V --- 15W max peut être branchée. Il est possible de désactiver l'électroserrure si elle n'est pas utilisée.

Cette opération permet une économie énergétique de l'appareil.

Le déclenchement de l'électroserrure peut être temporisée de 0 à 5 s.

La serrure électrique est réglable seulement avant l'ouverture, seulement avant la fermeture ou dans les deux sens.

# INDICATION ALARMES

Segnalisation	Type d'alarme	Solution
FRUL	Fault courant moteurs	Vérifier qu'il n'y ait pas de courts-circuits sur le moteur ou sur l'armoire.
FE24	Fault alimentation 24V	Vérifier qu'il n'y ait pas de courts-circuits sur les câblages ou sur l'armoire ou qu'il n'y ait pas de surcharg.
FE2U	Fault tension sortie 24VA	Vérifier qu'il n'y ait pas de courts-circuits sur les câblages ou sur l'armoire ou qu'il n'y ait pas de surcharge.
FE L I	Fault alimentation de réseau	Vérifiez le réseau ou le fusible F2.
FE d G	Fault entrée tranche de sécurité balancée	Vérifier la présence d'une valeur résistive de 8.2 KΩ sur l'entrée tranche de sécurité; s'il n'y a pas de valeur, l'insérer ou bien désactiver la lecture du 8k2 dans le menu spécial.
FPho	Fault autotest photocellules	Vérifier le fonctionnement des photocellules et/ou les connexions sur l'armoire.
FEFC	Fault activation fin de course	Vérifier le fonctionnement des 2 fins de course et/ou la correspondance entre le sens de manutention du moteur et le fin de course engagé.
FEFL	Fault lampe clignotante	Vérifier les branchements et/ou les conditions de la lampe.
CYCL	Cycles maxi	Effectuer l'entretien et/ou remettre à zéro le nombre de cycles effectué.

**NB:** Pour sortir des signalisations d'erreur appuyer sur OK. Si l'erreur persiste effectuer tous les contrôles prévus pour l'erreur spécifique et/ou débrancher le dispositif qui génère l'erreur pour vérifier si l'erreur disparaît.

La séquence des clignotements est signalée à chaque ouverture et fermeture de l'automatisation sur le clignotant. Le clignotant émettra un clignotement par seconde en ouverture et deux clignotements par seconde en fermeture, pendant que en pause il restera allumé fixe. Il est possible de visualiser les alarmes également sur la lampe clignotante ou sur la lampe témoin, tout simplement en observant le nombre de clignotements émis et en vérifiant la correspondance dans le tableau ci-dessous:

Clignotements	Type d'alarme
9	Fault moteurs
2	Photocellule en fermeture
3	Photocellule en ouverture
6	Collision ouverture
4	Tranche de sécurité

Clignotements	Type d'alarme
5	Stop
7	Cycles maxi atteints
6	Collision fermeture
4 rapides	Erreur fin de course



# SOLUTION DES PROBLEMES

## AVIS

**S'assurer que toutes les sécurités sont allumées**

**Tous les contacts N.C. doivent être pontés**

Problème trouvé	Cause possible	Solutions
Le moteur ne répond à aucune impulsion de Start	a.) Il manque le pont sur un des contacts N.C. b.) Fusible grillé	a.) Contrôler les connexions ou les ponts sur les connexions de la barre palpeuse, du stop et de la photocellule b.) Remplacer le fusible grillé sur l'armoire
Le vantail ne bouge pas pendant que le moteur est en fonction	a.) Le moteur est dans la position déverrouillée b.) Il y a un obstacle	a.) Ré-bloquer le moteur b.) Eliminer l'obstacle
Le vantail n'arrive pas à la position complètement ouverte/fermée	a.) Affichage fin de course erroné b.) Erreur dans la programmation c.) Le vantail s'arrête à cause d'un obstacle. d.) Couple trop bas	a.) Régler les fins de course. b.) Répéter la programmation c.) Enlever l'obstacle. d.) Augmenter le paramètre couple
Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas	a.) Les contacts des photocellules sont ouverts b.) Le contact du stop est ouvert c.) Le contact de la barre palpeuse est ouvert d.) Alarme ampèremétrique	a.) b.) c.) Contrôler le pont ou les signalisations sur le clignoteur I d.) Vérifier si l'alarme ampèremétrique est intervenue et éventuellement augmenter le paramètre du couple.
Le portail ne se ferme pas automatiquement	a.) Temps de pause affiché trop long b.) L'armoire est en logique semi-automatique	a.) Régler le temps de pause b.) Régler sur une valeur différente de D:sb le paramètre pause

## Page pour l'installateur et utilisateur

### ENTRETIEN

Périodique, en fonction du nombre de manoeuvres et du type de portail, il est opportun, si le portail a modifié les frottements et ne fonctionne pas, **d'effectuer une re-programmation des temps d'apprentissage sur l'armoire électronique.**

Nettoyer périodiquement les optiques des photocellules

### PIÈCES DÉTACHÉES

Adresser les demandes de pièces détachées à :

**SEA S.p.A. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italie**

### SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT

Ne pas porter préjudice à l'environnement en répandant dans la nature les emballages et/ou les circuits.



#### COMMENT ELIMINER CE PRODUIT (déchets d'équipements électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Le symbole sur le produit et sa documentation indiquent qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets peut compromettre l'environnement ou la santé humaine. Veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

### STOCKAGE

TEMPERATURE DE STOCKAGE			
T <sub>min</sub>	T <sub>Max</sub>	Humidité <sub>min</sub>	Humidité <sub>Max</sub>
- 20°C	+ 65°C	5% Non condensante	90% Non condensante

Le déplacement du produit doit être effectué à l'aide des moyens adéquats.

### LIMITES DE LA GARANTIE

Pour la garantie voir les Conditions de Vente reportées dans la liste de prix officielle SEA.

SEA se réserve le droit d'apporter des modifications ou des variations si la société l'estime nécessaire à ses propres produits et/ou au présent manuel sans notification préalable.